



# quattro GmbH

## EG - Übereinstimmungsbescheinigung

49. CO<sub>2</sub>-Emissionen / Kraftstoff-/ Stromverbrauch:

1. Alle Antriebsarten außer reinen Elektrofahrzeugen

	CO <sub>2</sub> [g/km]:	Kraftstoffverbrauch [l/100 km] oder [m <sup>3</sup> /100 km]:
Innerorts:	316	13.7
Außerorts:	182	7.9
Kombiniert:	231	10.0
Gewichtet, kombiniert:	-----	-----

2. Reine Elektrofahrzeuge und extern aufladbare Hybrid-Elektrofahrzeuge

Stromverbrauch (gewichtet, kombiniert) [Wh/km]:	Elektrische Reichweite [km]:
-----	-----
-----	-----

3. Fahrzeug mit Ökoinnovation(en) ausgestattet:

3.1. Allgemeiner Code der Ökoinnovation(en): nein

3.2. Gesamteinsparungen von CO<sub>2</sub>-Einsparungen durch Ökoinnovationen

Diesel/Benzin:	-----
Flüssiggas/Erdgas:	-----
Sonstige:	-----

51. Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung:

Bezeichnung gem. Anhang II, Nr. 5: -----

52.

Anmerkungen:

- #NO 16.1.: mit Anhaenger:2635 kg##NO 16.
- 2.: mit Anhaenger Achse 2:1455 kg##NO 30.: A2 max. 1637 mm##A1 max. 1646 mm##NO 35
- .: 275/35 ZR21 (103Y)#9 0Jx21 ET35#LR: 685 kg v-max 305km/h#Camber 00E to -1.7
- 50E:##235/50 R19 103H M+S#7.5Jx19 ET29,##265/40 R20 104V M+S#9.0Jx20 ET37,##275/3
- 5 R21 103W M+S#9.0Jx21 ET 35##NO 5.: max 5250##NO 7.: max 1470;##

Vollständige Fahrzeuge.

Der Unterzeichner Heinz Hollenweger bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug

- 0.1. Fabrikmarke: Audi
- 0.2. Typ: 4H  
Variante: LDDTAQ1  
Version: QA8BK001P4H14S5EM1
- 0.2.1. Handelsbezeichnung: S8 plus
- 0.4. Fahrzeugklasse: M1
- 0.5. Firmennamen und Anschrift des Herstellers: quattro GmbH DE-74148 Neckarsulm

0.6. Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder:

Folie geklebt, im Motorraum, w w. am Fronten A, B oder C links s ww. rechts

Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer:

unter dem rechten Vordersitz hinten, geprägt ww. eingeschlagen ww. geritzt WUAZZ4HXGN9000096

0.10. Fahrzeug-Identifizierungsnummer:

mit dem in der am 2015-10-14 erteilten Genehmigung e1\*2007/46\*0398\*02 beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt

Das Fahrzeug kann zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedsstaaten mit Rechtsverkehr und in denen metrische Einheiten für das Geschwindigkeitsmeßgerät verwendet werden, ohne weitere Typengenehmigungen zugelassen werden.

Neckarsulm, den 2015-11-17

Heinz Hollenweger

### Interne Herstellerdaten

DEU390 B 24929 R11 ZBT II wurde erstellt WUAZZ4HXGN9000096  
 HSN:7967 ABK000061Original CCN8101822015 000399  
 90054737





**ABT Sportsline Schweiz AG**  
 In der Autowelt Zürich  
 Giessenstrasse 4  
 CH-8600 Dübendorf  
 www.abt-sportsline.ch

Telefon Vertrieb: +41 (0) 44 325 46 99  
 Telefon Technik: +41 (0) 44 325 45 10  
 Telefax: +41 (0) 44 325 45 47  
 E-Mail: info@abt-sportsline.ch

Wir, die Firma:

**ABT Sportsline Schweiz AG**  
**In der AMAG Autowelt Zürich**  
**Giessenstrasse 4**  
**8600 Dübendorf**  
**044 325 46 99**  
**info@abt-sportsline.ch**

sind im Besitz der Original-EG/EWG- bzw. ECE-Genehmigung und bestätigen, dass der Austauschschalldämpfer der:

Fabrik- oder Handelsmarke: **Firma Jack's Top Gear GmbH**

EG/EWG- bzw. ECE Genehmigungsnummer: **e4\*032751**  
**e4\*81/334\*2007/34\*2751\*02**

bestehend aus:

2 x Austausch-Mittelschalldämpfer Typ AU-S8 **e4 032751** Teile Nr. : **AU- 03050**

2 x Austausch-Endschalldämpfer Typ AU-S8 **e4 032751**

Teile Nr. : rechts: **AU-02050-R** / links: **AU-02050-L**

Für das Fahrzeug der:

<b>Marke:</b>	<b>Audi</b>
<b>Typ:</b>	<b>S8 Plus 4.0I TFSI</b>
<b>Typenschein:</b>	<b>1AE5 50, 1AE5 51, 1AE5 52</b>
<b>Motorkennzeichen:</b>	<b>DDTA</b>
<b>Leistung:</b>	<b>445kW / 605PS bei 6100 - 6800 U/min</b> <b>519KW / 705PS bei 6300 U/min*</b>
<b>Kraftübertragung:</b>	<b>Quattro ( Allradantrieb )</b>
<b>Lärmmessungen:</b>	<b>Fahrgeräusch 74,5 dB(A) /Standgeräusche 84 dB(A) bei 3750 U/min</b>

genehmigt ist ( Weisungen des EJPD vom 29. September 1995 ).

Die Firma Top Gear Auspuffanlagen GmbH bestätigt, dass sämtliche Schalldämpfer die über die Firma ABT-Sportsline D-Kempton vertrieben werden nach dem original TÜV Schema, gemäss der Ausgeführten Prüfungen nach EWG Richtlinien hergestellt werden.

Ausserdem bestätigt die Firma ABT-Sportsline GmbH D- Kempton, dass alle Schalldämpfer der Firma Top Gear Auspuffanlagen GmbH EWG-Betriebserlaubnis in der Fassung Nr.70/157 im Bereich der schweizerischen Geräuschvorschriften liegen.

**Diese Bestätigung ist zusammen mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und auf Verlangen vorzuweisen.**  
**Prüfbericht Nr. 201330410**



**ABT Sportsline Schweiz AG**  
 Giessenstr. 4, CH-8600 Dübendorf  
 Tel. +41 44 3254699 - Fax +41 44 3254547

ABT Sportsline ist der weltweit größte Anbieter für die Veredelung von Audi- und VW-Fahrzeugen



# **Gutachterliche Stellungnahme**

*Experts report*

**ABT-Kotflügeleinsätze  
Art.-Nr.: 4M00 8006 150 / -150 A**

*ABT fender inserts  
Order no.: 4M00 8006 150 / -150 A*



GUTACHTERLICHE STELLUNGNAHME

Nr. 15-0866-00-03 ; Erweiterung Verwendungsbereich zu -01 -02



Prüfgegenstand: 1 Paar Kotflügeleinsätze  
Hersteller: ABT-Sportsline GmbH

Seite 2 von 17

I. Verwendungsbereich

Der Anbau der Kotflügeleinsätze ist an folgenden Fahrzeugen zulässig:

Fahrzeughersteller: AUDI AG

Fz.-Typ	Ausführungen	Handelsname	EG-BE-Nr.
4L	alle	AUDI Q7	e1*2001/116*0350*20..
4L1	alle	AUDI Q7	e13*2007/46*1081*06..

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich: - keine -

II. Beschreibung der Teile

Bezeichnung: Kotflügeleinsätze  
Typ: 4M00 8006 150 / 150A  
Ausführungen: links und rechts

Kennzeichnung:

ABT-Sportsline Kotflügeleinsätze Typ: 4M 8006 150 ABS	ABT-Sportsline Kotflügeleinsätze Typ: 4M 8006 150 PMMA
ABT-Sportsline Kotflügeleinsätze Typ: 4M 8006 150A CFK	

Art der Kennzeichnung: wetterfestes Klebeschild  
Ort der Kennzeichnung: bei der Montage an der B-Säule auf der Beifahrerseite anzubringen  
Hauptabmessungen:  
Länge: 327 mm  
Breite: 37 mm  
Höhe: 104 mm  
Masse: ca. 50 g / CFK 15g  
Werkstoff: ABS ; Acrylnitril-Butadien-Styrol ; wahlw. PMMA; wahlw. CFK  
Befestigung: geklebt  
Die Montageanleitung wird vom Hersteller jedem Teil beigegeben.  
Anbau: siehe Montageanleitung

Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim - Königsberger Straße 20d - D-67245 Lamsheim



## GUTACHTERLICHE STELLUNGNAHME

Nr. 15-0866-00-03 ; Erweiterung Verwendungsbereich zu -01 -02



Genau. Richtig.

Prüfgegenstand: 1 Paar Kotflügleinsätze  
Hersteller: ABT-Sportline GmbH

Seite 4 von 17

Die Gefahr und die Schwere von Verletzungen wird durch den Anbau nicht vergrößert.  
Das verwendete Material ist ausreichend splittersicher.

### VI. Anlagen

Anlage 1: Montageanleitung mit Fotoblatt  
Anlage 2: Zeichnung

### VII. Schlussbescheinigung

Diese gutachterliche Stellungnahme umfasst die Blätter 1 – 5 zusätzlich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Die gutachterliche Stellungnahme verliert ihre Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typpengehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, den 27.Mai 2016



Konrad Wilwertz

Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim - Königsberger Straße 20d - D-67245 Lamsheim



Prüfgegenstand:  
Hersteller:

Kunststoffteile  
Abt Sportsline GmbH

Genau. Richtig.

Seite 1 von 6

**Prüfbericht**  
**Nr. 08-0221-00-01**  
**über das Bruch- und Splitterverhalten von Kunststoffen**

des Herstellers: Abt Sportsline GmbH  
Daimlerstraße 2  
D-87437 Kempten

QM-Zertifikat-Nr.: QA 05 100 1052

Zertifizierungsstelle: TÜV Pfalz

## 1. Kenndaten des Materials

- |       |                       |  |
|-------|-----------------------|--|
| 1.1.  | Art des Werkstoffes:  | PUR-RIM-System „Bayer Bayflex 180“                                   |
|       | System A/B            | PU 33IF13 / PU 38IF04  |
|       | Verstärkung           | 15-17% Tremin 939-304i.E   |
|       | Handelsbezeichnungen: | PUR-RIM, PU-R-RIM, PU-R-RIM-HS-GF17,<br>PUF-MF15, PUR-MF17, PUR-GF17 |
| 1.2.  | Art der Proben:       | Probepplatten 300x200 mm   |
| 1.3.  | Beschaffenheit        | Ober- und Unterseite glatt seidenmatt glänzend                       |
| 1.4.  | Dicke der Probe:      | 3 mm   |
| 1.5.  | Anzahl der Lagen:     | - entfällt -   |
| 1.6.  | Farbe:                | hellbraun natur  |
| 1.7.  | Rohdichte:            | > 1,19 kg/L  |
| 1.8.  | Prüftemperatur:       | 23°C   |
| 1.9.  | Fertigungsverfahren:  | RIM-Verfahren  |
| 1.10. | Verwendungsbereich:   | äußere Karosseriebauteile, Spoilerteile                              |

## 2. Prüfgrundlage/Prüfungen

- TA 29 (zur Eingruppierung nach Punkt 3.6.8.1. in die Kategorie „harter oder weicher Kunststoff“)
- Kugelfallversuch nach DIN 52306 mit kleiner Kugel (227 g), Fallhöhe 8 m, Aufprallgeschwindigkeit 45 km/h, Aufprallenergie 17,81 J, Aufschlag auf die Oberfläche der Außenseite
- Biegeversuche gegen außen und innen
- Schlagversuche

## Anlage 1

### Versuchsaufbau zum Kugelfallversuch



Prüfgegenstand:  
Hersteller:

Kunststoffteile  
Abt Sportline GmbH

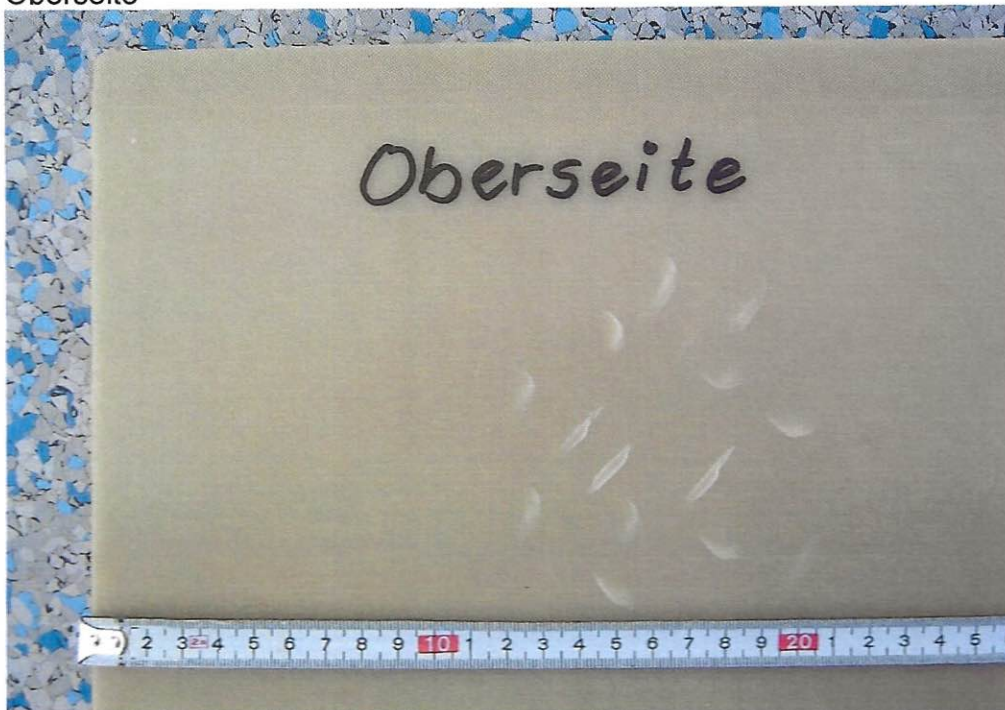
Genau. Richtig.

Seite 5 von 6

### Anlage 3

Probestück nach dem Schlagversuch

Oberseite



Rückseite



# GOODYEAR DUNLOP GERMANY

Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH  
Dunlopstr. 2 · 63450 Hanau

ABT Sportsline GmbH  
Herr  
Dietrich Karch  
Johann-Abt-Str. 2

87437 Kempten

(08 31) 5 71 40 38 / d.karch@abt-sportsline.de

31.5.2016

Ersteller: Jörg Wendt

Bestätigung

Best-Nr. DU-I-157071-160531

Sehr geehrte Damen und Herren,

wir bestätigen hiermit, dass wir keine Bedenken haben, wenn unsere Reifen bei den angegebenen Bedingungen eingesetzt werden. Die Luftdrücke wurden auf Grund der uns genannten Werte errechnet.

**Fahrzeugtyp: Audi 4H S8 plus**

Höchstgeschwindigkeit (inkl. Toleranz): 325 km/h

	Vorderachse	Hinterachse
Reifenhersteller:	Dunlop	Dunlop
Reifengröße:	275/35ZR 21 (103Y) Extra Load	275/35ZR 21 (103Y) Extra Load
Profil:	SP Sport Maxx GT RO1	SP Sport Maxx GT RO1
Zul. Felgenreößen:	9 J bis 11 J X 21	9 J bis 11 J X 21
Max. Sturz (bei zul. Achslast):	2 Grad 0 Min	2 Grad 0 Min
Zul. Achslast	1370 kg	1355 kg
Abrollumfang:	2210 mm	2210 mm
Mindestluftdruck bei Vollast	<b>3.5 bar</b>	<b>3.5 bar</b>

Diese Rad-/Reifenkombination ist geeignet für Fahrzeuge mit ABS, ASR, ESP, ESC, Allradantrieb.

Der Fahrzeughalter ist bei der Umrüstung schriftlich darauf hinzuweisen, dass die oben vorgegebenen Luftdruckwerte in der Betriebsanleitung bzw. die entsprechenden Luftdruckaufkleber ergänzt werden müssen.

Über die Zulässigkeit der Reifen- und Felgenreößen an den jeweiligen Fahrzeugen in Bezug auf die Fahreigenschaften, Freigängigkeit usw. können wir dagegen keine Aussagen machen. Hierfür wird eine Bestätigung / Unbedenklichkeitsbescheinigung vom Fahrzeughersteller / Importeur / Tuner oder von einem Kfz-Sachverständigen benötigt.

Achtung: Obige Bescheinigung bezieht sich ausschließlich auf den Einsatz der Reifen im öffentlichen Straßenverkehr (z.B.: in Deutschland gem. § 19 oder § 36 StVZO) und wurde gem. ETRTO erstellt.

Diese Freigabe wurde maschinell erstellt und trägt daher weder Siegel noch Unterschrift.

Mit freundlichen Grüßen

**Goodyear Dunlop Tires Germany GmbH**

**Technik und Training**

Sitz und Registergericht: Hanau, HR B 7163 - Dunlopstr. 2 - 63450 Hanau

Goodyear Dunlop Tires  
Germany GmbH  
Technik und Training  
Dunlopstr. 2  
63450 Hanau

**Telefon**  
(08 00) 130 51 31

**Telefax**  
(08 00) 130 51 32

**E-Mail**  
technikundtraining@  
goodyear-dunlop.com

**Geschäftsführer:**  
Jürgen Titz  
Alexander Bleider  
Evelyne Freitag  
Annette Grams

**Aufsichtsratsvorsitzender:**  
Prof. Dr. Dr. h. c. Joachim Zentes